



# 宜野湾市報(英語版)

2019年4月号

宜野湾市役所 沖縄県宜野湾市野嵩 1-1-1

☎098-893-4411

## イベント

### 市役所の閉庁のお知らせ

新天皇の即位に際し、国民みなで祝意を表するため、天皇の即位の日及び即位礼正殿の儀の行われる日が国民の祝日となります。

つきましては、その他の祝日などと組み合わせ、下記のとおり宜野湾市役所は閉庁いたします。

2019年4月27日～2019年5月6日

### 宜野湾市ファミリー・サポート・センターをご存知ですか？

子育てって、思ったよりしんどい時ってありますよね。ひとりで背負ってはいませんか。そんな時ファミリー・サポート・センターを利用してみませんか。

- ▶ 保育所・幼稚園などの開始前や終了後の預かり。
- ▶ 保育所・幼稚園・学童クラブへの子どもの送迎。
- ▶ 傷病、看護、冠婚葬祭などの際の預かり。
- ▶ リフレッシュしたい時の預かり。
- ▶ 産前産後の妊産婦さんで子どもの世話ができない時の預かり。 …等々



☎ こども企画課 内線458

市ファミリー・サポート・センター(こども企画課) ☎893-4463(直通)

### ごみの収集について

ごみの収集日は、地域によって異なります。



## ゴールデンウィークのごみ収集は通常通り行います。

ゴールデンウィーク前の粗大ごみの受付は、4月26日(金)まで、受付再開は5月7日(火)からとなります。

※ごみの指定日の午前8時までに出してください。

※粗大ごみを処分したい方は、お早めにご連絡ください。

※回収出来なかったごみは、お手数ですが、次回の収集日に出していただきますようお願いいたします。



問合せ 環境対策課 ☎893-4140

ごみ出しカレンダーを参考に出し間違えのないようご注意ください。

### (注釈)

こちらの市報の英語版は外国人市民の方に市内の情報を伝えるために宜野湾市役所の市民協働推進課が発行するものです。「市報ぎのわん」の省略したもので正式なものではありません。宜野湾市役所と当課の翻訳者は誤りや不正確さについては何の責任も負わないものとします。

行政対応は日本語で行われています。

通訳者: ☎098-893-4411 (内線 577) 開庁時間以内。 ⇒ [tuuyaku@city.ginowan.okinawa.jp](mailto:tuuyaku@city.ginowan.okinawa.jp)

# 健康・福祉

## 麻しん・風しん予防接種 (MR) II期のお知らせ

～幼稚園・保育園の年長さんになった方へ～  
対象の方には通知書を送付しています。体調を整え、早めに接種を受けましょう。

対象 平成25年4月2日～平成26年4月1日生 (小学校就学前)

期間 2020年3月31日まで

場所 指定医療機関

料金 無料(上記対象年齢以外の方は全額自己負担)

※長期にわたり療養を必要とする疾患等、やむを得ない事情で接種を見合わせている場合は、市保健相談センターまでご相談ください。

※詳しくは通知書、または市ホームページにてご確認ください。

☎保健相談センター ☎898-5583

## 5月健康カレンダー

母子関係の健診・教室 (場所: 保健相談センター)	受付時間
乳児一般健診 18日(土)	9:00~11:00 13:00~14:45
1歳6カ月児健診 9日(木)・16日(木) 22日(水)	13:15~14:00
2歳児歯科検診 23日(木)	13:15~14:45
3歳児健診 8日(水)・15日(水)	13:15~14:00
ふたば母子健康相談 7日(火)・21日(火)	9:30~10:30
マンマン教室 (離乳食教室) 29日(水)	13:30~
のびっこ親子教室 30日(木)	時間等はお問い合わせください。
健康相談 受付時間	
保健相談センター 毎週 月・火・金曜日(祝日を除く)	13:00~15:00
センター 毎週 火・水曜日(祝日を除く)	9:00~11:00

## 児童家庭課の手当、助成事業などのご案内

■児童手当 (内線 283・294) 対象: 中学校修了まで  
中学校修了前までの児童を養育する方に対し、申請に基づき審査を経て支給されます。  
住所異動や出生などがあつた場合は 15 日以内に届出が必要です。

※届出が遅れた場合、手当額が少なくなることがあります。

※公務員の方は勤務先で申請してください。

手当月額 ▶中学生 10,000円 ▶3歳~小学生 10,000円(第3子以降は15,000円)  
▶3歳未満 15,000円 ▶所得額が一定以上の方 5,000円

■児童扶養手当 (内線 182・263・179)

対象: 18 歳になった最初の 3 月まで (一定の障害がある場合は 20 歳の誕生日まで)  
児童を養育するひとり親等に対し、申請に基づき審査を経て支給されます (父子も対象)。

手当月額 (所得額によって異なります)

▶第1子 10,120円~42,910円 ▶第2子 5,070円~10,140円加算 ▶第3子以降 3,040円~6,080円

■特別児童扶養手当 (内線 182・263・179) 対象: 20 歳の誕生日まで

精神または身体に一定以上の障害がある児童を養育している方に対し、申請に基づき審査を経て支給されます。

手当月額 ▶1級該当の児童1人につき 52,200円 ▶2級該当の児童1人につき 34,770円

■ひとり親家庭自立支援事業 (内線 287)

ひとり親や寡婦を対象に、自立に必要な情報提供、相談、職業能力の向上や求職活動に関する支援をしています。  
(生活相談、就労相談、資格取得等支援、ひとり親や寡婦を対象にした貸付に関する相談)

▶母子・父子自立支援員が対応します。

【要予約】午前10:15~12:00 午後13:00~17:00

■母子および父子家庭等医療費助成事業(内線572)

母子および父子家庭等の親およびその児童を対象に、上記のとおり医療費(保険診療分)の助成を行います。  
※児童については、18 歳に達した日以後の最初の 3 月末日までが対象となります。

■こども医療費助成事業 (内線 342)

中学生までのお子さんを対象に、上記のとおり医療費(保険診療分)の助成を行います。

## 65歳以上の方を対象に交付している「シルバーパスポートカード」ご活用ください!

健康づくりやスポーツ、趣味等で高齢者が外出する機会を増やし、生きがいづくりを応援しようと「宜野湾市シルバーパスポート事業」を実施しています。

- ①市立体育館・・・トレーニングルーム利用料無料。
- ②普天間うぼう(サンフイマ)、テナント各店・・・毎週土曜・日曜は5%割引きなど。※詳しくは、店頭または管理事務局(☎896-1020)にてご確認ください。
- ③天然温泉アロマ・・・200円割引き。(通常1,500円)
- ④ラグナガーデンホテル・・・レストラン利用料金10%割引き。
- ⑤カラオケハウスとまと 宜野湾店・・・飲食代金より10%割引き。
- ⑥東江メガネ市役所通り店・・・メガネ一式購入代金より1,000円割引き。
- ⑦市主催の催し物(お芝居など)・・・割引されることがあります。

市内協力事業所も随時募集しています。  
市内に事業を展開する企業の皆さま、シルバーパスポートカードが利用出来る協力事業所に登録してみませんか?

☎介護長寿課 内線 172



## 平成31年度 市税等納期カレンダー 市税等は期限内に納めましょう!!

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
固定資産税	1期			2期					3期		4期	
市県民税			1期		2期		3期					
軽自動車税		全期										
国民健康保険税				1期	2期	3期	4期	5期	6期	7期	8期	
後期高齢者医療保険料				1期	2期	3期	4期	5期	6期	7期	8期	9期
介護保険料				1期	2期	3期	4期	5期	6期	7期	8期	
納期限 口座振替日	5/7 (火)	5/31 (金)	7/1 (月)	7/31 (水)	9/2 (月)	9/30 (月)	10/31 (木)	12/2 (月)	(※)	1/31 (金)	3/2 (月)	3/31 (火)

※12月の納期は、固定資産税が25日(水)、国民健康保険税・後期高齢者医療保険料、介護保険料が27日(金)です。  
また、口座振替日は25日(水)になります。

納期カレンダーは市のホームページでもご覧いただけます。

☎(固定資産税・市県民税・軽自動車税)納税課 内線255~257 (国民健康保険税)国民健康保険課 内線142~145  
(後期高齢者医療保険料)国民健康保険課 内線146 (介護保険料)介護長寿課 内線167・189



行政対応は日本語で行われています。

宜野湾市役所に通訳者が居ます。

受付時間: 月~金

10:00~17:00

(12:00~13:00昼休み)

無料です!

窓口へ通訳をお願いしますとて下さい。

問: 市民協働推進課

☎098-893-4411 (内線 577)

⇒ [tuuyaku@city.ginowan.okinawa.jp](mailto:tuuyaku@city.ginowan.okinawa.jp)